

Muertes por Armas de Fuego: Un Eclipse en los Sistemas de Información en Salud

Fire Arms Related Deaths: An Eclipse in the Health Information Systems

María Gabriela Zunino¹
Hugo Spinelli²
Marcio Alazraqui³

¹Bióloga. Magister en Epidemiología, Gestión y Políticas de Salud, Universidad Nacional de Lanús, Argentina. mgzunino@mail.retina.ar

²Médico. Doctor en Salud Colectiva, Universidad de Campinas, Brasil. Director de la Maestría en Epidemiología, Gestión y Políticas de Salud de la Universidad Nacional de Lanús, Argentina. hugospinelli@ciudad.com.ar

³Médico. Doctor en Salud Colectiva, Universidad Federal de Bahía, Brasil. Coordinador de la Maestría en Epidemiología, Gestión y Políticas de Salud de la Universidad Nacional de Lanús, Argentina. malazraqui@yahoo.com.ar

RESUMEN En este trabajo se analizan las muertes por violencias ocurridas en el municipio de Lanús, Provincia de Buenos Aires, Argentina, en el período 1998-2002. A partir de fuentes secundarias basadas en la Clasificación Internacional de Enfermedades –10ª Revisión–, se obtienen los diferentes tipos de muertes por violencias según intencionalidad (accidentes, homicidios, suicidios e ignoradas) y según la circunstancia “por armas de fuego”. En el análisis se observa un “ocultamiento”, que denominamos “eclipse”, de los homicidios perpetrados con armas de fuego en las muertes por violencias ignoradas. Resulta necesario revisar las circunstancias en el grupo de muertes de intencionalidad ignorada. Este proceso demuestra la lógica de procesamiento predominante en los Sistemas de Información de Mortalidad, que priorizan la intencionalidad de la muerte sobre la circunstancia, lo que posibilita situaciones de “eclipse” como la analizada en este artículo. Se propone que el análisis de las muertes por violencias tanto por la intencionalidad como por las circunstancias, redundaría en una mejor calidad de la información.

PALABRAS CLAVE Violencia; Homicidio; Sistemas de Información; Armas de Fuego.

ABSTRACT This article analyzes deaths from violence in the municipality of Lanús, province of Buenos Aires, Argentina, in the period 1998-2002. Based on the framework provided by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (Tenth Revision), a typology of deaths from violence was devised according to intent (accidents, homicides, suicides and undetermined) and to whether they involved the use of firearms or not. A “concealment” was identified in the analysis, which we termed “eclipse”, of firearm-related deaths in the undetermined type. It is necessary to revise the circumstances in which undetermined deaths occur. This process shows the logics behind mortality information systems, which prioritize intent over circumstance, giving rise to “eclipses”, as analyzed in this article. It is suggested that the analysis of deaths from violence, both in terms of intent and circumstances, would result in a better quality.

KEY WORDS Violence; Homicide; Information Systems; Firearms.

INTRODUCCIÓN

A pesar de constituir un problema mundial, las violencias empezaron a ser asumidas por los organismos oficiales como un problema de salud recién a fines de la década de 1980 y principios de la década de 1990 (1-3). Según Minayo (4), pudo detectarse cierta resistencia a la inclusión de las violencias en la agenda sanitaria, atribuible a diversas razones. Por una parte, a que éstas fueron inicialmente objeto exclusivo de otros sectores, como el policial, militar y judicial. Pero también a razones propias del sector salud, cuya racionalidad fuertemente biologicista tiende a reducir toda cuestión humana a lo biológico. Fue necesario que los indicadores se incrementaran en forma significativa, pasando a ser –por ejemplo– la primera causa de años de vida potencialmente perdidos en ciertos grupos de edad, para que las violencias fueran reconocidas como un problema de salud pública (2,3,5-7).

En este artículo se trabaja sobre las muertes por violencias de causa ignorada (a) como forma de ocultar la real distribución de las causas y circunstancias de muertes por homicidio por armas de fuego; llamaremos a esto “el eclipse”. Se parte de la lógica conceptual que brinda la Clasificación Internacional de Enfermedades y Eventos Relacionados con la Salud –10ª Revisión (CIE X) (8)– para muertes por violencias, que abre cuatro grandes grupos de causas: accidentes, suicidios, homicidios y muertes por violencias de

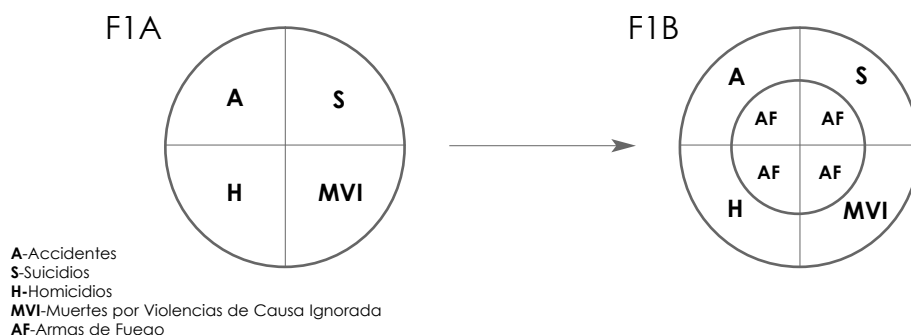
causa ignorada (Figura 1-F1A). Estas causas de muerte pueden deberse a muy diferentes circunstancias, en este artículo se trabaja la circunstancia “por armas de fuego” para cada una de las causas (Figura 1-F1B). La pregunta del trabajo es ¿cuál es la relación entre muerte por violencias de causa ignorada y la circunstancia “por armas de fuego”? Nuestra hipótesis es que las muertes por violencias de causas ignoradas por armas de fuego ocultan los homicidios por armas de fuego, minimizando la verdadera magnitud del problema.

MATERIAL Y MÉTODOS

Los datos analizados en este trabajo corresponden a las muertes por violencias ocurridas en el municipio de Lanús de la Provincia de Buenos Aires en el período 1998-2002, obtenidos en un estudio previo (9). La fuente de información correspondió a los Informes Estadísticos de Defunción (IED), proporcionados por la Dirección de Estadística e Información en Salud del Ministerio de Salud de la Nación, en formato de base de datos.

El municipio de Lanús limita con la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y es el de mayor densidad de población de la Provincia de Buenos Aires. Lanús presentó históricamente una intensa actividad socioeconómica que comenzó a deteriorarse a partir de los años setenta e hizo eclosión con la crisis socioeconómica del año

Figura 1. FASE CONCEPTUAL: DISTRIBUCIÓN DE LAS MUERTES POR VIOLENCIAS SEGÚN LA CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL DE ENFERMEDADES Y EVENTOS RELACIONADOS CON LA SALUD, 10ª REVISIÓN.



Fuente: Elaboración propia.

2001. En este proceso, las situaciones de exclusión y pobreza llegaron a su máxima expresión, ubicándose en valores cercanos a un 50% de la población pobre, con la mitad de ellos bajo la línea de indigencia (10).

El análisis se centró en las defunciones que ocurrieron en el municipio de Lanús, independientemente del lugar de residencia de la víctima. Así, la población en estudio se constituyó con las personas residentes y no residentes en Lanús que en el período 1998-2002 sufrieron una muerte violenta en el municipio. Utilizamos el término *muertes ocurridas* para referirnos a las defunciones que ocurrieron en el municipio independientemente de si la ocurrencia de la defunción corresponda a un residente o no, en dicho municipio.

Como venimos argumentando en diferentes trabajos (9,11,12), consideramos que en el caso de las muertes por violencias, el lugar de ocurrencia tiene mayor relevancia que la residencia. Es por este motivo que no calculamos tasas pero sí razones de muertes por violencias. Definimos *razón de muertes por violencias* como el cociente entre el número de muertes por violencias ocurridas en el municipio y la población residente en el mismo. Para construir el indicador muertes por violencias por lugar de ocurrencia, el denominador adecuado correspondería a la población que transita por Lanús, habite o no en el municipio. Como esta información es de muy difícil construcción, la *razón de muertes por violencias* se calculó utilizando como denominador a la población residente en Lanús. No planteamos una incompatibilidad entre analizar lugar de residencia u ocurrencia de la muerte por violencias, los entendemos como complementarios, y no como excluyentes.

Los tipos de muerte por violencias fueron definidos a partir de la CIE X como: a) accidentes, b) suicidios, c) homicidios y d) muertes por violencias ignoradas (Figura 1-F1A). Este conjunto fue recortado en un subconjunto constituido por las muertes por violencias producidas por armas de fuego, que corresponde a la circunstancia de la muerte según la CIE X (Figura 1-F1B). La reconstrucción de la circunstancia "por arma de fuego" se realizó utilizando la Lista de Tabulación para la Mortalidad por

Causas Violentas (13), que establece para dicha circunstancia los siguientes códigos: accidentes W32-W34; suicidios X72-X74; homicidios X93-X95; y muertes por violencias ignoradas Y22-Y24, Y350. La circunstancia de la muerte no se encontró en un 26,6% (n = 294).

Los datos de población del municipio para los años 1998 a 2002 corresponden a la proyección de la población estimada al 30 de junio de cada año a partir del censo 1991 (14). La población del municipio de Lanús para el período considerado fue: 469.806 habitantes en 1998; 469.993 habitantes en 1999; 470.184 habitantes en 2000; 470.373 habitantes en 2001; y 470.567 habitantes en 2002.

Los análisis se expresaron en proporciones y razones de muertes por violencias. El procesamiento de datos se realizó utilizando el programa EpiInfo 2002.

En todos los procedimientos realizados se respetó la Ley de Secreto Estadístico 17.622/68 que resguarda la confidencialidad de los datos y preserva la identidad de las personas registradas en las estadísticas nacionales.

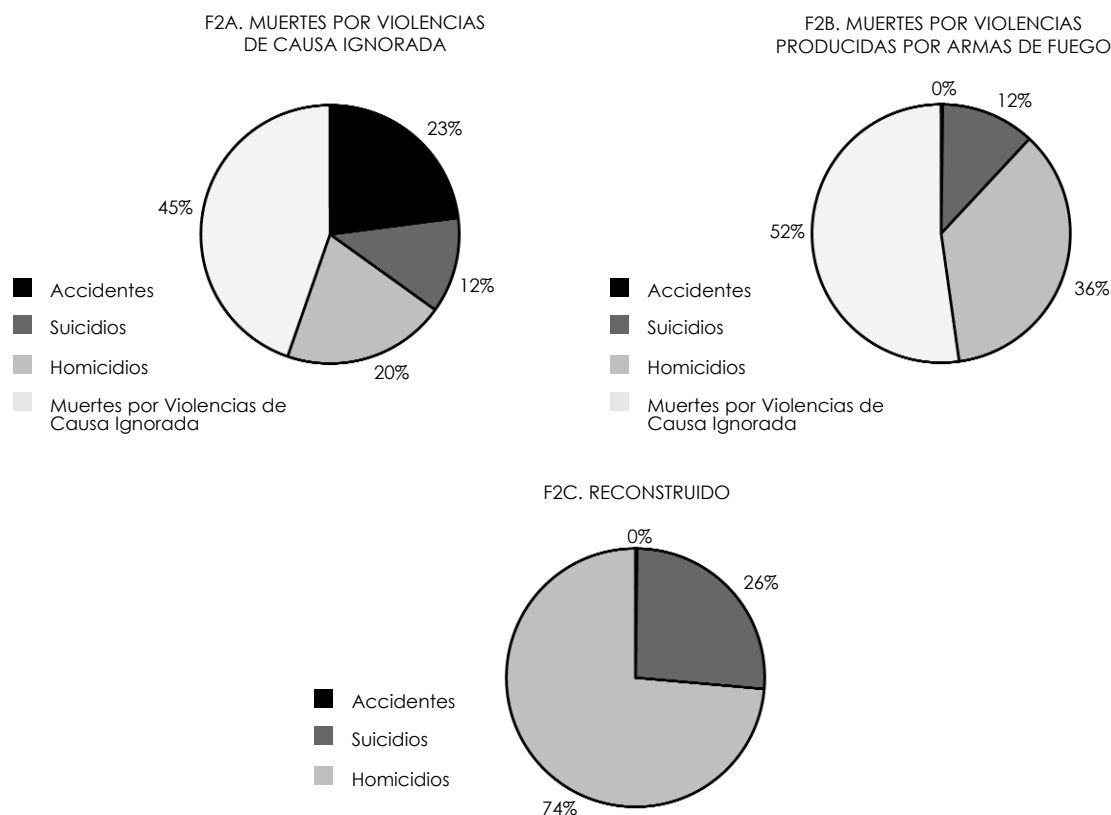
RESULTADOS

Las razones de muertes por violencias de causa ignorada fueron superiores al resto de los tipos de muerte en los cinco años estudiados (Figura 2-F2A), a pesar de casi no haber variado en el período (Cuadro 1).

Los otros tres tipos de muerte se incrementaron durante el período. Los homicidios aumentaron aproximadamente tres veces, los suicidios dos veces y los accidentes aumentaron en menor medida (Cuadro 1). Destacamos en particular la razón de muertes por homicidio, que se incrementó de 5,7 por 100.000 habitantes en 1998 a 18,1 por 100.000 habitantes en 2002.

La diferencia porcentual entre los números de muertes por violencias de causa ignorada entre 1998 y 2001 corresponde a un incremento del 25,7% (de 97 a 122 muertes) (Cuadro 1); mientras que la diferencia porcentual en el mismo período para el subconjunto "armas de fuego" tuvo un incremento del 58,9% (de 39 a 62 muertes), "el eclipse" (Cuadro 2).

Figura 2. FASE RESULTADOS: RECONSTRUCCIÓN DE LA MORTALIDAD POR ARMAS DE FUEGO A PARTIR DE LA REASIGNACIÓN PROPORCIONAL DE LAS MVI SEGÚN CIRCUNSTANCIA "POR ARMAS DE FUEGO".



Fuente: Elaboración propia.

Nuestra hipótesis es que las muertes por violencias de causa ignorada producida por armas de fuego ocultan principalmente homicidios. A fin de explorar nuestra hipótesis, se realiza una distribución proporcional de las muertes por violencias de causa ignorada producida por armas de fuego en los otros tres tipos de muertes por violencias (homicidios, suicidios y accidentes) (Figura 2-F2C). De esta forma, reasignamos las muertes por violencias de causa ignorada entre los accidentes, suicidios y homicidios. Con estos valores absolutos calculamos nuevamente las razones para analizar así su distribución hipotética. De acuerdo con este procedimiento, los valores de las razones según tipo de violencia en el municipio se incrementarían (Cuadro 3).

Al comparar los Cuadros 2 y 3, observamos un incremento en la razón de muertes por homicidios de aproximadamente el doble en todos los años, a excepción del 2001 en que el incremento fue casi el triple.

DISCUSIÓN

Los altos valores de las tasas y razones de muertes por violencias de causa ignorada halladas en este trabajo fueron coincidentes con los encontrados en un trabajo previo realizado en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA) (11).

Cuadro 1. NÚMERO Y RAZÓN DE MUERTES POR VIOLENCIAS (POR 100.000 HABITANTES) SEGÚN LUGAR DE OCURRENCIA Y AÑO. MUNICIPIO DE LANÚS 1998-2002.

TIPO DE MUERTE POR VIOLENCIA	1998		1999		2000		2001		2002	
	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón
Accidentes	49	10,4	38	8,1	53	11,3	49	10,4	66	14,0
Suicidios	20	4,3	15	3,2	28	6,0	30	6,4	40	8,5
Homicidios	27	5,7	31	6,6	37	7,9	42	8,9	85	18,1
Ignoradas	97	20,6	103	21,9	73	15,5	122	25,9	100	21,3
Total	193	41,1	187	39,8	191	40,6	243	51,7	291	61,8

Fuente: Elaboración propia a partir de Informes Estadísticos de Defunción, Dirección de Estadísticas e Información en Salud, Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación.

Las dificultades en el proceso de generación de información sobre violencias se han asociado con diversos aspectos, entre ellos: una precaria formación de los profesionales a cargo de los registros de mortalidad, la dinámica de los sistemas de información, y la desvalorización de los documentos de registro en las instituciones públicas (15-18). En el trabajo realizado en la CABA, señalamos que existe la posibilidad de que algunos de los médicos que confeccionan los Informes Estadísticos de Defunción, en el caso de las muertes por violencias prefieran no tomar posición ante el tipo de violencia, en virtud de supuestas cuestiones legales implicadas (11), a pesar de la Ley de Secreto Estadístico (Ley 17.622).

No obstante lo anterior, pensamos que la reciente incorporación de las violencias en la agenda oficial, sumada a la complejidad inherente de este fenómeno, se refleja en la dificultad

para abordarla tanto desde lo conceptual como desde lo metodológico. Estas dificultades repercuten a su vez en el proceso de recuperación de datos y en la información producida sobre los hechos violentos. Esto afecta la calidad de información, que no pocas veces distorsiona el verdadero impacto de las causas y circunstancias en las que se producen los hechos violentos. En la calidad de la información de las violencias no sólo concurre la complejidad de las mismas, sino también la lógica de procesamiento predominante en los Sistemas de Información de Mortalidad que priorizan la intencionalidad de la muerte sobre la circunstancia, esto posibilita situaciones de ocultamientos –"eclipse"– como la analizada en este artículo. En dicho proceso no podemos limitarnos a la posible intencionalidad del médico que completa el informe estadístico, ni del codificador, sino extender el análisis

Cuadro 2. NÚMERO Y RAZÓN DE MUERTES POR VIOLENCIAS (POR 100.000 HABITANTES) PRODUCIDAS POR ARMAS DE FUEGO SEGÚN LUGAR DE OCURRENCIA Y AÑO. MUNICIPIO DE LANÚS 1998-2002.

TIPO DE MUERTE POR VIOLENCIA	1998		1999		2000		2001		2002	
	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón
Accidentes	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	0,2
Suicidios	10	2,1	8	1,7	9	1,9	14	3,0	13	2,8
Homicidios	17	3,6	22	4,7	28	6,0	27	5,7	70	14,9
Ignoradas	39	8,3	40	8,5	34	7,2	62	13,2	64	13,6
Total	66	14,0	70	14,9	71	15,1	103	21,9	148	31,5

Fuente: Elaboración propia a partir de Informes Estadísticos de Defunción, Dirección de Estadísticas e Información en Salud, Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación.

Cuadro 3. NÚMERO Y RAZÓN DE MUERTES POR VIOLENCIAS (POR 100.000 HABITANTES) PRODUCIDAS POR ARMAS DE FUEGO SEGÚN LUGAR DE OCURRENCIA Y AÑO A PARTIR DE LA REASIGNACIÓN PROPORCIONAL DE LAS VIOLENCIAS IGNORADAS ENTRE LOS OTROS TRES TIPOS DE MUERTE. MUNICIPIO DE LANÚS 1998-2002.

TIPO DE MUERTE POR VIOLENCIA	1998		1999		2000		2001		2002	
	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón	n	Razón
Accidentes	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	0,4
Suicidios	24	5,2	19	4,0	17	3,7	35	7,5	23	4,9
Homicidios	42	8,8	51	10,9	54	11,4	68	14,4	123	26,2

Fuente: Elaboración propia a partir de Informes Estadísticos de Defunción, Dirección de Estadísticas e Información en Salud, Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación.

sobre una característica propia de la lógica del proceso de clasificación de esas muertes el cual, pensado para "enfermedades", al enfrentar hechos como las violencias, expresa problemas que pueden revertirse en la medida que se incorporen salidas donde se jerarquicen las circunstancias de los hechos.

Son numerosas las interpretaciones que confluyen en adjetivar una muerte como ignorada. Así, se refieren dimensiones culturales que pueden llevar a no revelar la causa de muerte por parte de los familiares, por ejemplo, en casos de suicidio (19). En otro trabajo se plantea que las muertes provocadas por la acción policial y grupos de exterminio pueden ser ingresadas al sistema estadístico como violencias de causa ignorada (20). Este aspecto cobra relevancia en este trabajo dada la crisis sociopolítica ocurrida en Argentina durante el período 2000-2002.

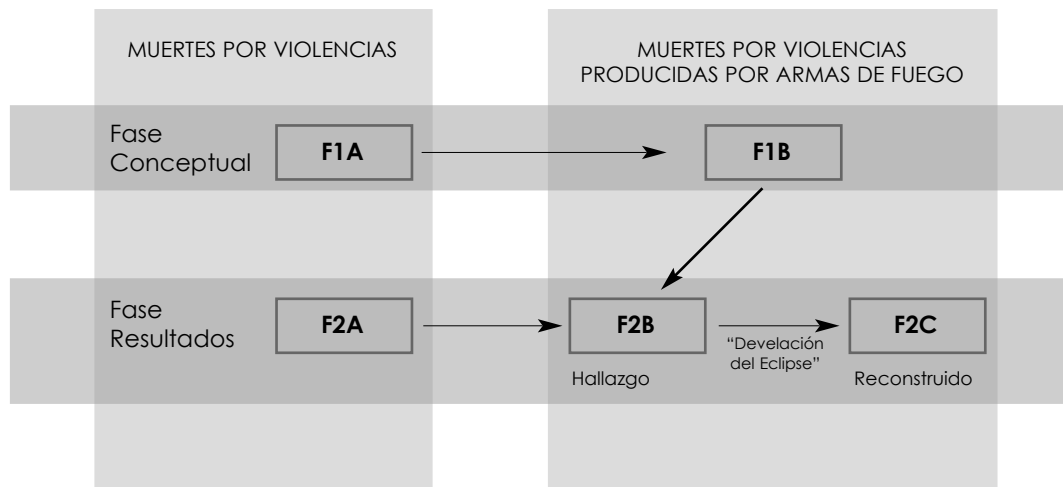
En función de la hipótesis de este trabajo, al realizar los cálculos en base a datos de la Dirección de Estadística e Información en Salud del Ministerio de Salud de la Nación, las razones de homicidio por arma de fuego en el municipio de Lanús en 2002 aumentarían a 26,2 por 100.000 habitantes, en contraposición con el 14,9 por 100.000 habitantes que resulta del análisis de los datos oficiales. Con esta reinterpretación de los datos de muertes por homicidio por arma de fuego, Lanús supera con amplitud el valor de la tasa de homicidio por arma de fuego de Argentina y Provincia de Buenos Aires para ese mismo año (4,4 por 100.000 habitantes y 6,2 por 100.000 habitantes respectivamente) (b), y se encontraría en valores intermedios a los reportados para el

año 2000 por algunas ciudades latinoamericanas, por ejemplo en Brasil: Recife (56,5 por 100.000 hab.), Río de Janeiro (48,4 por 100.000 hab.), San Pablo (25,8 por 100.000 hab.), Salvador (20,2 por 100.000 hab.), Curitiba (15,7 por 100.000 hab.) y Fortaleza (13,9 por 100.000 hab.); en El Salvador: Cuscatlán (49,3 por 100.000 hab.), La Paz (33,3 por 100.000 hab.), San Salvador (28,4 por 100.000 hab.), San Miguel (24,0 por 100.000 hab.), Chalatenango (20,5 por 100.000 hab.) y Morazán (14,5 por 100.000 hab.) (20,21).

El período 2000-2002 se corresponde con una importante crisis social, económica e institucional en Argentina, que a partir de diciembre de 2001 lleva al país a una grave crisis institucional con cuatro presidentes en el lapso de una semana. En esta crisis hubo episodios de violencia significativos a partir de los llamados "saqueos", y una fuerte represión por parte de las fuerzas policiales en un período caracterizado institucionalmente por el entonces gobierno provincial como de "tolerancia cero", concepto que caracteriza de manera explícita la política de seguridad del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires que se inicia en el año 2000, con fuerte impacto en el conurbano bonaerense, jurisdicción a la cual pertenece el municipio de Lanús.

La recuperación y producción de información sobre violencias se presenta, por lo tanto, como un tema que requiere atención. La dificultad para determinar el tipo de muerte por violencia expone la necesidad de continuar la discusión acerca de las definiciones de las violencias y sus tipos. Consideramos importante que

Figura 3. ARTICULACIÓN DE LA FASE CONCEPTUAL Y LA FASE RESULTADOS.



Fuente: Elaboración propia.

esta discusión se realice en forma conjunta con los sectores implicados en el tema, como ser salud, justicia y policía; ya que, como hemos señalado en otros artículos (12,15), el registro de los datos se realiza en función de las distintas miradas que cada sector tiene sobre la problemática.

Resulta necesario también recuperar el dato de la muerte por ocurrencia. Las estadísticas sanitarias utilizan de forma rutinaria el lugar de residencia de la víctima de violencias. Sin embargo, el lugar de ocurrencia de la violencia es relevante para comprender y elaborar políticas públicas intersectoriales de intervención. La distribución de muertes por violencias producidas por armas de fuego en el espacio urbano no es homogénea y está relacionada con la conformación de ese espacio.

Desde hace tiempo, los Sistemas de Información en Salud siguen sin poder resolver viejos problemas. En tanto la ilusión tecnocrática ve en los desarrollos informáticos, la solución total de los problemas de los Sistemas de Información, sólo consigue solucionar problemas, no menores, como los de transmisión y procesamiento de

datos, pero no los de confección e interpretación de la información que, estando sujetos a "dimensiones humanas", son comprendidos según distintos intereses y circunstancias, produciendo diversos "eclipses" (11,12,22-25).

Los sistemas de información enfrentan una contradicción dada por un diseño conceptual que sustenta una lógica lineal simple (Figura 3 F1A y F1B); lógica que entra en contradicción cuando se reinterpretan los datos de manera no tradicional (Figura 3 F2A, F2B y F2C). La diferencia entre el hallazgo (Figura 3-F2B) y el reconstruido (Figura 3 F2C) es lo que llamamos revelación del eclipse.

La información que reconstruimos en este trabajo configura un perfil de muertes por violencias debidas a armas de fuego que es diferente al obtenido a partir de los datos oficiales. Se hace evidente así la necesidad de revisar, para el caso de las muertes por violencias, al grupo de muertes por violencias de causa ignorada, y el procesamiento según circunstancia y no sólo por intencionalidad, de manera de permitir una visualización de la verdadera magnitud del impacto de las muertes producidas por armas de fuego. También es necesario

destacar que la problematización del tema no debe quedar circunscripta a las formas de codificación, sino que además se debe procurar la concurrencia de miradas y actores de distintos sectores que imprimen lógicas, no necesariamente complementarias, que dificultan que la información sobre muertes por violencias producidas por armas de

fuego sea una herramienta ágil para el diseño y la gestión de las políticas. Ésta, como otras investigaciones realizadas señalan que la información de los sectores salud, justicia y policía en el tema morbi-mortalidad por armas de fuego presenta diferencias, lagunas e incomunicaciones que no favorecen el abordaje del tema (12-23).

NOTAS FINALES

a. En la bibliografía sobre el tema se encuentran los términos "muertes violentas" y "muertes por violencias". Optamos por este último "muertes por violencias" porque es más clara la denotación

causal, a través de la preposición "por"; en lugar de la adjetivación de la muerte que se expresa en el término "muertes violentas".

b. Elaboración propia en base a datos de la Dirección de Estadística e Información en Salud del Ministerio de Salud de la Nación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Spinelli H. Razón, Salud y Violencia o la (im)potencia de la racionalidad Médico-Científica. [Tesis de doctorado]. San Pablo: Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP); 1998.
2. Alleyne GAO. La prevención de la violencia: compromiso para la Organización. *Rev Panam Salud Pública*. 1999;5(4/5).
3. Minayo MCS. A difícil e lenta entrada da violência na agenda do setor saúde. *Cadernos de Saúde Pública*. 2004;20(3):646-647.
4. Minayo MCS. Relaciones entre procesos sociales, violencia y calidad de vida. *Salud Colectiva*. 2005;1(1):69-78.
5. Franco S. El quinto: no matar. Contextos explicativos de la violencia en Colombia. Santa Fe de Bogotá: Tercer Mundo Editores; 1999.

6. Franco S. La violencia homicida y su impacto sobre la salud en América Latina. En: Minayo MCS, Coimbra CEA Jr, organizadores. *Críticas e Atuantes. Ciências Sociais e Humanas em Saúde na América Latina*. Río de Janeiro: Editora FIOCRUZ; 2005.
7. Briceño-León R. Urban violence and Public Health in Latin America: A sociological framework of explanation. *Cadernos de Saúde Pública*. 2005;21(6):1629-1664.
8. Organización Mundial de la Salud. Clasificación Estadística Internacional de Enfermedades y Problemas relacionados con la Salud, Décima Revisión. Washington D.C: OMS; 1995. (Publicación Científica 554)
9. Zunino MG. Perfil epidemiológico de la mortalidad por violencias en el Municipio de Lanús entre los años 1998 y 2002. [Tesis de Maestría]. Buenos Aires: Universidad Nacional de Lanús; 2005.

10. Sistema de Información, Monitoreo y Evaluación de Programas Sociales. Pobreza e indigencia. Buenos Aires: Consejo Nacional de Coordinación de Políticas sociales, Presidencia de la Nación; 2004.
11. Spinelli H, Alazraqui M, Macías G, Zunino MG, Nadalich JC. Muertes violentas en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Una mirada desde el Sector Salud. Buenos Aires: OPS/OMS; 2005. (Publicación Científica N° 60). p. 160.
12. Spinelli H, Alazraqui M, Zunino G, Olaeta H, Poggiese H, Concaro C, Porterie S. Firearm-related deaths and crime in the Autonomous City of Buenos Aires, 2002. *Revista Ciência & Saúde Coletiva*. 2006;11(2):327-338.
13. Fingerhut L. The External Cause of Injury Mortality Matrix. Procedente del WHO Family of International Classifications Network Meeting, del 24 al 30 de Octubre de 2004. Reykjavik, Iceland [en línea] 2004 [fecha de acceso 15 de junio de 2006] URL disponible en: http://www.cdc.gov/mill1.sjlibrary.org/nchs/data/ice/iceland_ecimatrix.pdf
14. Dirección Provincial de Estadísticas. Proyección de población al 30 de Junio de cada año [en línea] 1997-2001 [fecha de acceso 2 de septiembre de 2005]. Gobierno de la Provincia de Buenos Aires. URL disponible en: <http://www.ec.gba.gov.ar/estadistica/ftp/anu01/cuadros/municipi/muni/pobla/Pobla1-3.xls>
15. Drumond M, Lira MMTA, Freitas MD, Nitrini TMV, Shibao K. Avaliação das informações de mortalidade por acidentes não especificados e eventos com intenção indeterminada. *Revista de Saúde Pública*. 1999;33 (3):273-80.
16. Jorge MHM. Situação atual das estatísticas oficiais relativas à mortalidade por causas externas. *Revista de Saúde Pública*. 1990;24(3):217-223.
17. Njaine K, Souza ER, Minayo MCS, Assis SG. A produção da (des)informação sobre violência: análise de uma prática discriminatória. *Cadernos de Saúde Pública*. 1997;3(3):405-414.
18. Gawryszewski VPP, Koizumi MS, Jorge MHM. As causas externas no Brasil no ano 2000: comparando a mortalidade e a morbidade. *Cadernos de Saúde Pública*. 2004;20(4):995-1003.
19. Tourinho Peres MF. Coordinación. Violência por armas de fogo no Brasil. Relatório Nacional. San Pablo: Núcleo de Estudos da Violência, Universidade de São Paulo; 2004.
20. Tourinho Peres MF. Mortalidade por armas de fogo no Brasil 1991-2000. Brasília: Ministério da Saúde, OPAS/OMS; 2005. p. 108.
21. Godnick W, Muggah R, Waszink C. Balas perdidas: el impacto del mal uso de armas pequeñas en Centroamérica. [en línea]. Small Arms Survey-IANSA. 2003. [fecha de acceso octubre de 2005]. URL disponible en: <http://www.smallarmssurvey.org>
22. Alazraqui M. Sistemas de Información en Salud: de sistemas cerrados a la ciudadanía social. Un desafío en la reducción de desigualdades en la gestión local. [Tesis de Doctorado]. Salvador, Brasil: Instituto de Saúde Coletiva, Universidade Federal da Bahia; 2005.
23. Alazraqui M, Spinelli H, Wilner A, Olaeta H. Análisis Cualitativo de la Calidad de Información de los Sistemas Estadísticos de Salud y de Justicia sobre Muertes por violencias en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en 2001. Buenos Aires: Programa de Vigilancia de la Salud y Control de Enfermedades (VIGI+A), Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación; 2004.

FORMA DE CITAR

Zunino MG, Spinelli H, Alazraqui M. Muertes por Armas de Fuego: Un Eclipse en los Sistemas de Información en Salud. *Salud Colectiva*. 2006;2(3):259-267.

Recibido el 15 de Junio de 2006

Versión final presentada el 18 de Agosto de 2006

Aprobado el 22 de Septiembre de 2006